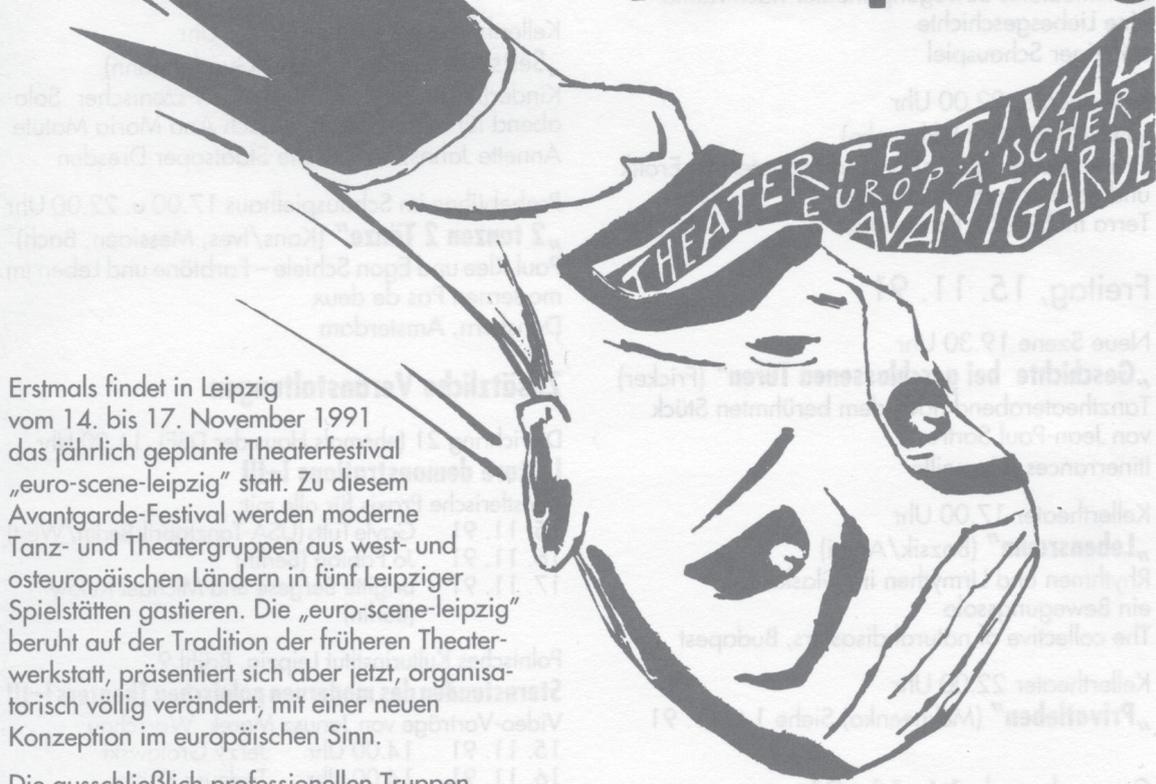


# euro-scene leipzig



Erstmals findet in Leipzig vom 14. bis 17. November 1991 das jährlich geplante Theaterfestival „euro-scene-leipzig“ statt. Zu diesem Avantgarde-Festival werden moderne Tanz- und Theatergruppen aus west- und osteuropäischen Ländern in fünf Leipziger Spielstätten gastieren. Die „euro-scene-leipzig“ beruht auf der Tradition der früheren Theaterwerkstatt, präsentiert sich aber jetzt, organisatorisch völlig verändert, mit einer neuen Konzeption im europäischen Sinn.

Die ausschließlich professionellen Truppen kommen mit 10 Produktionen und 17 Vorstellungen aus Zürich, Marseille, Berlin/West, St. Petersburg, Lublin, Budapest, Amsterdam, Dresden und Leipzig. Daneben finden auch künstlerisch-praktische Veranstaltungen zum Mitmachen, Diskussionen und Video-Vorträge statt.

Der Sächsische Verein zur Förderung des kulturellen Austauschs e.V., der das Festival organisiert, hat im Kulturamt Leipzig, im Leipziger Schauspiel und in der Oper Leipzig hilfreiche Partner gefunden. Über Ihr Interesse und Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen.

'91  
14.-17. NOVEMBER

Donnerstag, 14. 11. 91

Schauspielhaus 19.30 Uhr

„**Der Riß**“ (Heitkamp/Tufts)

Modernes Tanztheater – inspiriert durch die Tänzerin und Kabarettistin Valeska Gert

Tanzfabrik Berlin/West

Neue Szene 22.00 Uhr

„**Shite Samurai**“ (Fabian)

Multimediales Bewegungstheater nach Kafka – eine Liebesgeschichte

Leipziger Schauspiel

Kellertheater 22.00 Uhr

„**Privatleben**“ (Mekheenko)

Dramatisches Sprech- und Tanztheater um Erotik und gesellschaftliche Zwänge

Terra mobile, St. Petersburg

Freitag, 15. 11. 91

Neue Szene 19.30 Uhr

„**Geschichte bei geschlossenen Türen**“ (Fricker)

Tanztheaterabend nach dem berühmten Stück

von Jean-Paul Sartre

Itinerrances, Marseille

Kellertheater 17.00 Uhr

„**Lebensraum**“ (Bozsik/Arvai)

Rhythmen und Urmythen im Glaskasten – ein Bewegungssolo

The collective of natural disasters, Budapest

Kellertheater 22.00 Uhr

„**Privatleben**“ (Mekheenko) Siehe 14. 11. 91

Sonnabend, 16. 11. 91

Neue Szene 19.00 Uhr

„**Happy SCHWANENSEE Day**“ (Pauls/Tschaikowski)

Tanztheater-Parodie mit Tiefgang nach Motiven von Woody Allen

Tanztheater im Leipziger Schauspiel

Kellertheater 22.00 Uhr

„**Lebensraum**“ (Bozsik/Arvai) Siehe 15. 11. 91

Haus Leipzig 17.00, 19.00 und 22.00 Uhr

„**Umherwandern**“ (Mądzik)

Phantastisches Bildertheater im Strom der Klänge  
Scena Plastyczna, Katholische Universität Lublin

Sonntag, 17. 11. 91

Schauspielhaus 19.00 Uhr

„**Wenn du kommst ... gehe ich!**“ (Meyer/Hellinger)

Modernes Tanztheater um Liebe zur Frau, Liebe unter Männern, Aggression und Einsamkeit

Tanz multimedial, Zürich

Neue Szene 17.00 Uhr

„**Geschichte bei geschlossenen Türen**“ (Fricker)

Siehe 15. 11. 91

Kellertheater 17.00 und 22.00 Uhr

„**Seltsame Kinder**“ (Jahns/Gundermann)

Kinder(alp)träume – Musikalisch-szenischer Soloabend für sechs Personen nach Ana Maria Matute

Annette Jahns, Sächsische Staatsoper Dresden

Probephöhne im Schauspielhaus 17.00 u. 22.00 Uhr

„**2 tanzen 2 Tänze**“ (Kans/Ives, Messiaen, Bach)

Paul Klee und Egon Schiele – Farbtröne und Leben im modernen Pas de deux

Danskern, Amsterdam

## Zusätzliche Veranstaltungen

Dittrichring 21 (ehemals Haus der DSF), 11.00 Uhr

### Lecture demonstrations I-III

Künstlerische Praxis für alle mit:

15. 11. 91 Gayle Tufts (USA-Tanzfabrik Berlin/West)

16. 11. 91 Jo Fabian (Berlin)

17. 11. 91 Brigitte Bergese und Michael Kulow (Berlin)

Polnisches Kulturinstitut Leipzig, Brühl 9

### Sternstunden des modernen polnischen Theaters I-III

Video-Vorträge von Janusz Marek, Warschau

15. 11. 91 14.00 Uhr Jerzy Grotowski

16. 11. 91 14.00 Uhr Tadeusz Kantor

17. 11. 91 11.00 Uhr Gegenwärtige Highlights

Festivalclub im Schauspielhaus

17. 11. 91, 14.00 Uhr

### Avantgarde – „muß das sein?“

Die euro-scene-leipzig '91 im Kreuzfeuer

Publikum, Künstler, Wissenschaftler, Journalisten, Kulturredaktion Leipzig und die Organisatoren im Festivalgespräch

Leitung: Dr. Petra Stuber

Eintritt zu diesen Veranstaltungen frei

Informationen: Büro euro-scene-leipzig:

Matthias Renner, Ann-Elisabeth Wolff

Katharinenstr. 23, O-7010 Leipzig,

Telefon/Fax 28 10 43

Karten für alle Spielstätten ab sofort im Schauspielhaus, Besucherdienst, Bosestr. 1, O-7010 Leipzig, Tageskasse  
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr, Bestellungen schriftlich oder telefonisch 75/21-28